

MEMORIAL
Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL
Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 24

19 avril 2001

S o m m a i r e

Administration de l'Emploi – Examen de fin de stage	page 540
Administration judiciaire – Nominations	540
Consulats – Nominations	540
Direction de l'Aviation Civile – Nomination	540
Entreprise des Postes et Télécommunications – Examen de fin de stage	540
Ministère d'Etat – Exécution du budget	540
Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse – Services pour personnes âgées – Agrément	540
Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de février 2001	540

Administration de l'Emploi. – Examen de fin de stage. – Le Ministère du Travail et de l'emploi organisera pendant la première quinzaine du mois de juillet 2001 un examen de fin de stage dans la carrière du psychologue à l'Administration de l'Emploi.

Administration judiciaire. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 10 mars 2001:

- Madame Jeanny *Schumacher* et Monsieur Guy *Nussbaum*, inspecteurs principaux, ont été nommés inspecteurs principaux premiers en rang,
- Madame Martine *Schmit*, inspecteur, a été nommée inspecteur principal,
- Monsieur Georges *Bigelbach*, inspecteur hors cadre, a été nommé inspecteur principal hors cadre,
- Madame Brigitte *Schaeffer*, inspecteur, a été nommée inspecteur principal.

Consulats. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 30 mars 2001, Monsieur Joze Gasper *Filipic* a été nommé aux fonctions de Consul honoraire du Grand-Duché de Luxembourg à Ljubljana, pour une période renouvelable de cinq ans, avec juridiction sur la Slovénie.

Direction de l'Aviation Civile. – Nomination. – Par arrêté grand-ducal du 20 octobre 2000, Madame Claude *Wagner*, attachée de Gouvernement stagiaire à la Direction de l'Aviation Civile a été nommée aux fonctions d'attachée de Gouvernement à la même Direction.

Entreprise des Postes et Télécommunications. – Examen de fin de stage. – L'Entreprise des Postes et Télécommunications organisera les 25 et 26 juin 2001 un examen de fin de stage de la formation spéciale pour la carrière supérieure administrative.

Ministère d'Etat. – Exécution du budget. – Arrêté grand-ducal du 30 mars 2001 autorisant Notre Ministre délégué aux Communications à engager et à ordonnancer les dépenses à charge de l'article 00.4.12.352 du budget des dépenses courantes du Ministère d'Etat.

Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse. – Services pour personnes âgées. – Agrément. – Par arrêté ministériel du 29 décembre 2000, l'agrément provisoire a été accordé à l'organisme gestionnaire «Stëftung Hëllef doheem», ayant son siège à 50, avenue Gaston Diderich, L-1420 Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre psycho-gériatrique», appelé «Op der Heed», à l'adresse maison 56, L-9755 Hupperdange.

L'agrément provisoire a été enregistré sous le numéro PA/00/04/029,

Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de février 2001.

N° d'ordre	Nom du failli	date du jugement	juge-commissaire	curateur
<i>Luxembourg</i>				
1.	la s. à r. l. PICA, avec siège social à Pétange, 4, rue Jean-Baptiste Gillardin	2.2.2001	Mme Paule <i>Mersch</i>	M ^e Olivier <i>Wagner</i>
2.	la s. à r. l. AUTO CONTACT INTERNATIONAL, ayant eu son siège social à Rodange - 1, rue de l'industrie, act. sans siège social connu	2.2.2001	Mme Paule <i>Mersch</i>	M ^e Olivier <i>Wagner</i>
3.	la S.A. DIRECT MARKET INTERNATIONAL, ayant eu son siège social à Luxembourg - 16, rue de Nassau, act. sans siège social connu	2.2.2001	Mme Paule <i>Mersch</i>	M ^e Anja <i>Reisdoerfer</i>
4.	la s. à r. l. GARAGE DOS SANTOS, avec siège social à Walferdange, 30, route de Diekirch	2.2.2001	Mme Paule <i>Mersch</i>	M ^e Marguerite <i>Ries</i>
5.	la s. à r. l. JK & I, ayant eu son siège social à Luxembourg - 28, rue Henri VII, act. sans siège social connu	2.2.2001	Mme Paule <i>Mersch</i>	M ^e Linda <i>Schumacher</i>
6.	la S.A. BEDDING, ayant eu son siège social à Luxembourg - 58, rue Glesener, act. sans siège social connu	2.2.2001	Mme Paule <i>Mersch</i>	M ^e Linda <i>Schumacher</i>
7.	la s. à r. l. IP-TPG HOLDCO, avec siège social à Luxembourg - 38-40, rue Sainte-Zithe	7.2.2001	Mme Karin <i>Guillaume</i>	M ^e Yann <i>Baden</i>

8.	la S.A. IMC INTERNATIONAL MEDITOR CONSTRUCT, avec siège social à Luxembourg - 6, rue Jean Origer	7.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Johanna Mozer
9.	la s. à r. l. INTERNATIONAL SERVICES, avec siège social à Luxembourg - 1, rue Glesener	7.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Nathalie Hager
10.	la s. à r. l. OPTICAL SYSTEMS, avec siège social à Luxembourg - 60, rue Ermesinde	7.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Nathalie Hager
11.	la s. à r. l. EQUIPINDUS, ayant eu son siège social à Luxembourg - 29, avenue Monterey, act. sans siège social connu	7.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Jean Lutgen
12.	la s. à r. l. SOCOGEST avec siège social à Luxembourg - 16, avenue de la Porte-Neuve	7.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Katia Aidara
13.	la s. à r. l. SATMOB COMMUNICATIONS, avec siège social à Sandweiler - Zone Industrielle	7.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Jean Lutgen
14.	la s. à r. l. SOCOPRIM, avec siège social à Esch-sur-Alzette - 79, rue Victor Hugo	9.2.2001	Mme Karin Guillaume	M ^e Marguerite Ries
15.	la s. à r. l. SOCOBEL, ayant eu son siège social à Luxembourg - 124, route d'Arlon, actuellement sans siège social connu	9.2.2001	Mme Karin Guillaume	M ^e Martine Kraus
16.	la S.A. GOOD FOOD INTERNATIONAL, avec siège social à Luxembourg - 11, bd Prince Henri	9.2.2001	Mme Karin Guillaume	M ^e Nathalie Schroeder
17.	la s. à r. l. CODIPAL, avec siège social à Dudelange - 60, rue du Parc	9.2.2001	Mme Karin Guillaume	M ^e Anouk Schneider
18.	la s. à r. l. GST, en liquidation, avec siège social à Sandweiler - 40, rue de Remich	9.2.2001	Mme Karin Guillaume	M ^e Marguerite Ries
19.	la S.A. SOCIETE INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTIONS ET OUVRAGES METALLIQUES, en abrégé SICOM, avec siège social à Luxembourg - 82, avenue Victor Hugo	14.2.2001	Mme Paule Mersch	M ^e Marguerite Ries
20.	la S.A. EMERAUDE LUXEMBOURG, avec siège social à Luxembourg, 15, avenue du Bois	16.2.2001	Mme Paule Mersch	M ^e Olivier Toth
21.	la S.A. MARKET RESEARCH GROUP, ayant eu son siège social à Luxembourg - 28, rue Henri VII, act. sans siège social connu	16.2.2001	Mme Paule Mersch	M ^e Eva Gyori-Tourse
22.	la s. à r. l. MONETAR MANAGEMENT, avec siège social à Luxembourg - 7, rue Federspiel	16.2.2001	Mme Paule Mersch	M ^e Evy Gyori-Tourse
23.	la s. à r. l. ALVARINHO, avec siège social à Luxembourg - 30, rue du Fort Neipperg	16.2.2001	Mme Paule Mersch	M ^e Pierre Feltgen
24.	la s. à r. l. AD LUX, avec siège social à Luxembourg - 1a, rue Christophe Plantin	16.2.2001	Mme Paule Mersch	M ^e Carole Kugener
25.	la S.A. AST Luxembourg, avec siège social à Strassen - 117, route d'Arlon	16.2.2001	Mme Paule Mersch	M ^e Carole Kugener
26.	la S.A. BIJOUTERIE HARPES LEICK, avec siège social à Remich - 11, rue Foascht	16.2.2001	Mme Paule Mersch	M ^e Anja Reisdorfer
27.	la s. à r. l. BAIRRI-LUX, avec siège social à Esch-sur-Alzette - 30, rue du Moulin	16.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Anja Reisdorfer
28.	la S.A. REST INVEST INTERNATIONAL, avec siège social à Luxembourg - 234, route d'Esch	16.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Yann Baden
29.	S.A. MAN MACHINE INTERFACE SERVICES, en abrégé M.M.I. SERVICES, avec siège social à Luxembourg, 3, rue Nicolas Adames, de fait établie à Windhof, 9, rue des Trois Cantons	21.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Evelyne Korn

30.	la S.A. WARNIER CONSTRUCTIONS, avec siège social à Luxembourg - 24, rue Beaumont	21.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Evelyne Korn
31.	la s. à r. l. BRANDSCHUTZ BERNARDY, avec siège social à Remich, 10, avenue Lamort-Velter	21.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Ulrike Jacquin-Becker
32.	la s. à r. l. CITECH, avec siège social à Strassen, 43, route d'Arlon	21.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Ulrike Jacquin-Becker
33.	la S.A. T.J. LUX, ayant eu son siège social à Luxembourg, 2, rue Béatrix de Bourbon, act. sans siège social connu	21.2.2001	Mme Nadine Walch	M ^e Fabien Verreaux
34.	la s. à r. l. ALIDADE, avec siège social à Luxembourg, 43, rue du Cimetière	23.2.2001	Mme Karin Guillaume	M ^e Andrea Sabbatini
35.	la s. à r. l. LE ROYAUME DES ENFANTS, avec siège social à Luxembourg, 5, rue de Bourgogne	23.2.2001	Mme Karin Guillaume	M ^e Andrea Sabbatini
<i>Diekirch</i>				
36.	la société anonyme LUX WORLD AND TRADE GROUP ayant eu son siège social à L-6437 Echternach - 8, rue Ermesinde	14.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Jean-Louis Unsen
37.	la société anonyme RG TRANSPORTS, act. HUY TRANS S.A., établie et ayant son siège social à L-9647 Doncols, maison 7	14.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Marc Walch
38.	la société anonyme KMC KIRA'S MUSICAL CARDS S.A., établie et ayant son siège social à L-9763 Marnach, 12, Schwarzenhiwelstrôss	14.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Marc Walch
39.	la société anonyme HORECA SERVICES AND SUPPLIES, ayant eu son siège social à L-9544 Wiltz - 2, rue Hannelanst, act. sans siège social connu	14.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Marc Walch
40.	la société anonyme GLOBAL NETWORK SYSTEMS GNS S.A., ayant eu son siège social à L-9743 Crendal, Business Center Crendal, maison 14/10-37, act. sans siège social connu	21.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Jean-Paul Wiltzius
41.	la société anonyme ORGALUX, SOCIETE D'INVESTISSEMENT ET DE GESTION EUROPEEN S.A., en abrégé O.S.I.G.E. S.A., établie et ayant son siège social à L-9544 Wiltz, 2, rue Hannelanst	21.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Jean-Paul Wiltzius
42.	la société anonyme WOODPECKER IMPORT-EXPORT S.A., établie et ayant son siège social à L-9770 Rumlange, maison 22	21.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Jean-Luc Gonner
43.	la société à responsabilité limitée BATI 2000 S. à r. l., en liquidation, avec siège social à L-9654 Gruemelscheid, 7, Duerfstrooss	21.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Jean-Luc Gonner
44.	la société anonyme LA FINE FLEUR Luxembourg S.A., établie et ayant son siège social à L-9645 Derenbach, maison 91	21.2.2001	M. Lex Eippers	M ^e Claude Speicher

Suivant jugement du Tribunal d'arrondissement de Luxembourg du 2 février 2001, la faillite de la s. à r. l. BITEC, I.B.O.S., avec siège social à Strassen, 148, route d'Arlon, a été rabattue.

Suivant arrêt de la Cour d'Appel de Luxembourg du 14 février 2001, la faillite de la s. à r. l. CT CAR SERVICES, avec siège social à Luxembourg, 104, rue de Beggen, a été rabattue.

Suivant arrêt de la Cour d'Appel de Luxembourg du 21 février 2001, la faillite de la S.A. EURO MULTI SERVICES, avec siège social à Livange, Centre d'Affaires Le 2000, a été rabattue.